

DAS BLATT

Stille sig op på gaden og imitere en eller anden for ligesom at lære ham lidt at kende. Hvem er han?

Lad mig sige, at han senere står på en grusparkeringsplads foran et kulturhus og ryger. Snart skal han på scenen. Han stirrer ind i skovtykningen, og gribes pludselig af en trang til at løbe derind. Han begynder først at gå, så at småløbe, hen imod skoven. Først er han skamfuld, men nu: fri. Friere og friere. Han render hen imod et lille, ungt træ. Nærmer sig med ansigtet et blad, tager bladet i munden. Han er opfyldt af én tanke: intimitet med dette blad! Der er endnu 10 minutter til han skal på scenen og publikum ser på ham. Fejrer denne ensomme intimitet.

Auf der Straße innehalten und jemanden imitieren, wie, um ihn ein bisschen kennenzulernen. Wer ist er?

Laß mich sagen, dass er später auf einer Kiesparkfläche vor einem Kulturhaus steht und raucht. Bald wird er die Bühne betreten. Er starrt zu dem Dickicht hinüber und wird plötzlich von dem Verlangen erfasst, dort hinein zu rennen. Er fängt an, erst zu gehen, dann auf den Wald zu zulaufen. Am Anfang ist er beschämt, aber nun: frei. Freier und freier. Er rennt auf einen kleinen, jungen Baum zu. Nähert sich mit dem Gesicht einem Blatt, nimmt das Blatt in den Mund. Er ist von einem einzigen Gedanken erfüllt: Intimität mit diesem Blatt! Es sind noch 10 Minuten bevor er die Bühne betreten soll und das Publikum ihn anschauen wird. Diese einsame Intimität feiernd.

TEXT – PERFORMANCE – PHOTO – BOX

DAS BLATT

Text: Palle Sigsgaard / Übersetzung: Line Hasle

Performance: Mi Ander "Gib mir zu trinken..."
Im Rahmen von "Geister-Trio",
zusammen mit Yingmei Duan und
Frank Homeyer. KL 10.10.2009

Berlin X / XII 2009